



RED Hutschienengehäuse RED DIN rail housing

7434457

de Montagehinweis für den Installateur

en Mounting note for the installer



Passende Module / Suitable modules

Ausführung/Version	Art.-Nr./Part No.
RED RJ45 Kat. 6A (ISO) Modul (1 Stück / 1 piece)	7434454
RED RJ45 Kat. 6A (ISO) Modul (12 Stück / 12 pieces)	7434455

i HINWEIS / NOTE	
	de Anschlussfehler vermeiden! Vor dem Anschluss Montageanleitung sorgfältig lesen!
	en Avoid connection errors! Read installation instructions carefully before connecting!

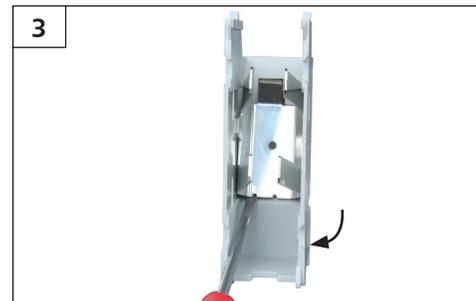
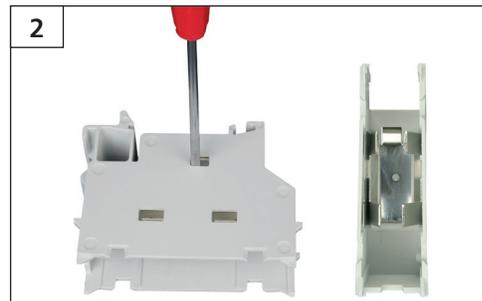
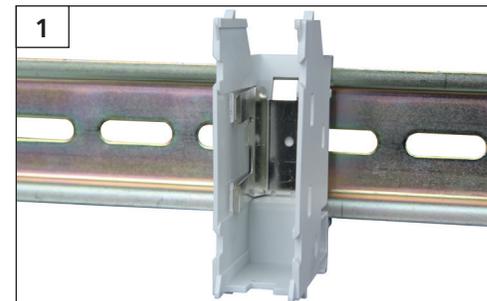
de	DEUTSCH
Beschreibung	
<ul style="list-style-type: none"> • Anschlusseinheit unbestückt zur Montage auf Tragschiene TH35 nach DIN EN 60715 • für ein Einzelmodul in Keystonebauform • Kabelzugang variabel 45° von oben oder unten möglich, Steckrichtung 45° nach unten geneigt • die Baubreite von 1TE ermöglicht den Einbau von bis zu 12 REGs in Standard-Elektroverteiler • bei Einbau als Gerät der Schutzklasse I erfolgt der Potentialausgleich über ein integriertes Potentialausgleichsblech direkt über die Tragschiene. Die Tragschiene ist über entsprechende Maßnahmen in den Gebäudepotentialausgleich zu integrieren. • Das Gerät ist durch eine Abdeckung vor direkter Berührung geschützt. Bei Montage in schutzisolierten Verteilern bleibt die Schutzklasse II somit bestehen. Hierfür muss das Potentialausgleichsblech entfernt werden. • integrierte Staubschutzklappe (auch farblich erhältlich) • nicht geeignet für Module in Modul-Bauform 	

en	ENGLISH
Description	
<ul style="list-style-type: none"> • unequipped termination unit for mounting on TH35 rail to DIN EN 60715 • for one individual module in Keystone design • variable cable feed 45° from the top or bottom, plug direction 45° downwards • width of 1HP allows mounting up to 12 REG in standard electrical distribution panels • when mounted as a device of protection class I, the equipotential bonding is realized directly over the rail by means of an integrated equipotential plate. Special measures have to be taken to integrate the rail in the equipotential bonding of the building. • a cover protects the device against direct contact. If mounted in distributor panels with protective insulation, protection class II is guaranteed. In this case, it is necessary to remove the equipotential bonding plate. • integrated dust protection cover (also colored) • not suitable for modules in Modul design 	

i HINWEIS	
	Zusätzliche Informationen und Dokumentationen stehen zum Download unter www.wir-sind-red.de bereit.

i NOTE	
	More detailed information and documentations are available as download at www.wir-sind-red.de .

A |Montagevorbereitung / Preparation



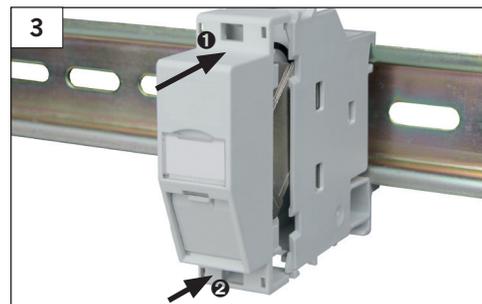
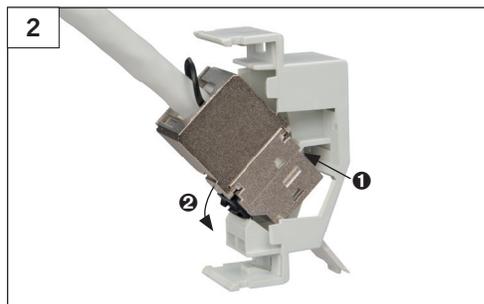
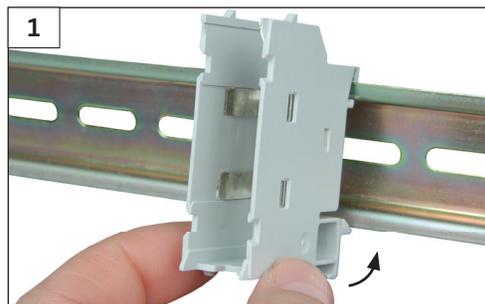
A |Montagevorbereitung

- Abb. 1: Erdung/ Potentialausgleich**
Die Erdung der Module erfolgt über das Potentialausgleichsblech direkt auf die Tragschiene. Diese wird durch eine Erdungsklemme mit dem Potentialausgleich verbunden. Die Tragschiene muss elektrisch leitend sein.
- Abb. 2: Isolierter Einbau**
Soll das Modul nicht geerdet werden, die Rasthaken beidseitig am Gehäuseunterteil nach innen in das Gehäuse biegen...
- Abb. 3:** ... und das Potentialausgleichsblech mit einem Schraubendreher aus dem Gehäuseunterteil herausnehmen. Das Potentialausgleichsblech ist nach dem Entfernen unbrauchbar.

A |Preparation

- Fig. 1: Grounding/Potential balance**
The modules are directly grounded to the mounting rail by the potential balance sheet. The mounting rail is connected to the potential balance by a ground clamp. The mounting rail needs to be electrically conductive.
- Fig. 2: Isolated Mounting**
If the module is to be mounted without grounding, bend the mounting latches on both sides of the lower housing part inwards into the housing.
- Fig. 3:** ... and remove the potential balance sheet with a screw driver. The potential balance sheet is no longer usable after removal.

B | Montage der Module/Kupplungen 180° / Mounting of modules/couplers 180°



B | Montage der Module/Kupplungen 180°

Abb. 1: Für Kabelzuführung von oben das Gehäuseunterteil des Modul REGplus mit der Öffnung nach oben auf die Tragschiene rasten.

Abb. 2: Das fertig angeschlossene Modul in das Gehäuseoberteil des Modul REGplus einsetzen.

Abb. 3: Gehäuseoberteil mit dem Modul auf das Gehäuseunterteil aufsetzen und durch Druck oben ❶ und unten ❷ einrasten.

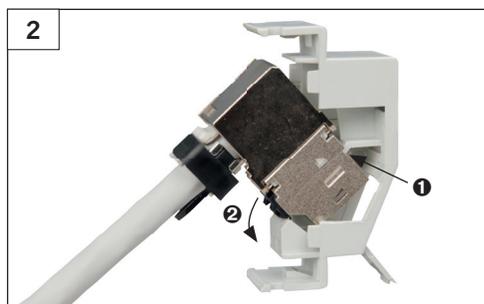
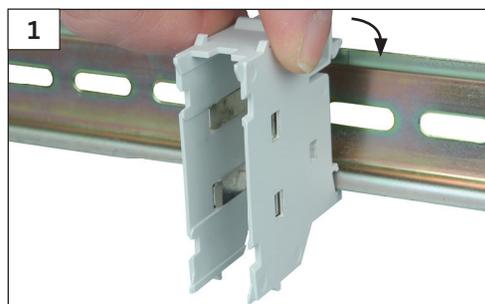
B | Mounting of Modules/Couplers 180°

Fig. 1: For cable top entry click the lower housing part of the Modul REGplus onto the mounting rail with the opening showing upwards.

Fig. 2: Insert the terminated module onto the upper housing part of the Modul REGplus.

Fig. 3: Put the upper housing part with the module onto the lower part and engage it with pressure on top ❶ and bottom ❷.

C | Montage der Module/Kupplungen 270° / Mounting of modules/couplers 270°



C | Montage der Module/Kupplungen 270°

Abb. 1: Für Kabelzuführung von unten das Gehäuseunterteil des Moduls REGplus mit der Öffnung nach unten auf die Tragschiene rasten.

Abb. 2: Das fertig angeschlossene Modul in das Gehäuseoberteil des Modul REGplus einsetzen.

Abb. 3: Gehäuseoberteil mit dem Modul auf das Gehäuseunterteil aufsetzen und durch Druck oben ❶ und unten ❷ einrasten.

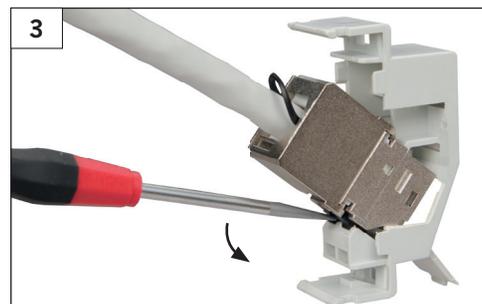
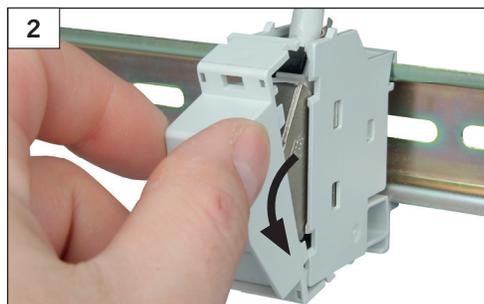
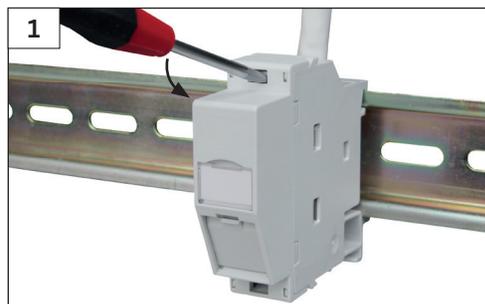
C | Mounting of Modules/Couplers 270°

Fig. 1: For cable entry from below click the lower housing part of the Modul REGplus onto the mounting rail with the opening showing downwards.

Fig. 2: Insert the terminated module onto the upper housing part of the Modul REGplus.

Fig. 3: Put the upper housing part with the module onto the lower part and engage it with pressure on top ❶ and bottom ❷.

D | Demontage der Module/Kupplungen / Disassembly of modules/couplers



D | Demontage der Module/Kupplungen

Abb. 1: Gehäuseoberteil mittels eines Schraubendrehers oben lösen ...

Abb. 2: ... und Gehäuseoberteil mit Modul vom Gehäuseunterteil abziehen.

Abb. 3: Klemmblech auf der Unterseite des Moduls mittels Schraubendreher eindrücken und Gehäuseoberteil abnehmen.

D | Disassembly of modules/couplers

Fig. 1: Unclip the upper housing part with a screw driver ...

Fig. 2: ... and remove the upper housing part with the module from the lower housing part.

Fig. 3: Use a screw driver to press down the metal locking latch at the bottom of the module and remove the upper housing part.